

49. Mølle verck. XLIX. Moli-49. Das Mühlerwerck.
tura.

I Møllen 1. løber
en Steen 2. ofren på
en anden / 3. ved et
Hjul / 4. som drifver
(dend) omkring / och
fönder-maaler Kör-
ned / som blifver best
der i / igjemmel Ruff-
ven / 5. och stiller Klid-
dene / 6. som faldle
need i Waale-bing-
gen / 7. fra Mælled /
som slipper igjemmel
Sigte-poesen. 8.

Saadan en Mølle
baar først en Hand-
mølle; 9. siden en Hæ-

In mola 1. currit
lapis 2. super lapi-
dem, 3. rota circum-
agente, 4. & con-
terit grana quæ infu-
sa, per infundibulum,
5. separata; furfu-
rem, 6. decidentem
in cistam, 7. à farina
(polline) elabente
per excussorium, 8.

Talis mola pri-
mum fuit mola ma-
nuaria (trufatilis) 9.

In der Mühl 1.
läuft ein Stein 2. auf
einen Stein / 3. durch
ein umtreibendes Rad /
4. und mahlet (zer-
malmet) die Körner /
so ausgeschüttet durch
den Triechter / 5. und
scheidet die Kleyen / 6.
so da fällt in den Ka-
sten / 7. von dem Meel /
das da stäubet durch
den Beutel. 8.

Eine solche Mühl
ist erstlich gewesen die
Handmühl. 9. darnach
f.c.